ТС BY E-FR.049.00007

Серия BY № 0000157

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 х 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная
Расположение двигателя	переднее, поперечное
Тип кузова/ количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3) 7 (первый ряд–2, второй ряд–3, третий ряд–2) - для модификаций JSRFB4, JSRBW4

для модификаций:	**0SRAW4, 0SREB4, 0SRAV4, 0SRCL4**	**JSREB4, JSRFB4, JSRAW4, JSRBW4**
Габаритные размеры, мм		
- длина	4363	4498
- ширина	1751	1751
- высота	1804…1846	1661…1714
База, мм	2810	
Колея передних / задних колес, мм	1492 / 1478	

для модификаций:	**JSREB4**	**JSRFB4**	**JSRAW4**	**JSRBW4**
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1219…1331	1270…1359	1270…1362	1297…1389
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1800	1859	1870	1889
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, приходящаяся:				
- на переднюю ось, кг	965	965	965	965
- на заднюю ось, кг	1060	1105	1060	1105
Максимальная масса прицепа, кг:				
- прицеп без тормозной системы	605	630	635	645
- прицеп с тормозной системой	1200	1200	1200	1200

для модификаций:	**0SRAW4**	**0SREB4**	**0SRCL4**	**0SRAV4**
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1280…1395	1227…1338	1334…1395	1278…1359
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1854	1768	1859	1818
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, приходящаяся:				
- на переднюю ось, кг	950	950	940	890
- на заднюю ось, кг	1050	1050	970	980
Максимальная масса прицепа, кг:				
- прицеп без тормозной системы	940	610	655	635
- прицеп с тормозной системой	1200	1200	1200	1200

SERTAUTO.RU

Приложение 1 Серия BY № 0000157

для модификаций:	**0SRAW4, JSRAW4, JSRBW4**	**0SRCL4**	**0SREB4, JSREB4, JSRFB4**	**0SRAV4**
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	**Renault, K9K**		**Renault, K7M**	
	четырехтактный, с воспламенением от сжатия		четырехтактный, с искровым зажиганием	
- количество и расположение цилиндров	4, рядное			
- рабочий объем цилиндров, $см^3$	1461		1598	
- степень сжатия	17,6	15,5	9,5	
- максимальная мощность, кВт ($мин^{-1}$) в соответствии с Правилами ООН №85	62 (3750)	66 (3750)	59 (5000)	60,5 (5000)
- максимальный крутящий момент, Нм ($мин^{-1}$)	200 (1750)		128 (2800)	134 (2800)
Топливо	дизельное		неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива с общей рампой		многоточечный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Renault / Continental / Siemens/ Valeo/ Delphi			
ТНВД (тип, маркировка)	Renault, 8200 057 225, 8201 102 066, 8201 434 847		–	
Форсунки (тип, маркировка)	Renault, 8201 108 033, 8200 421 897		Renault, 8200 227 124	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Renault, 8200 728 3531, 8200 307 0561		–	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	с сухим фильтрующим элементом			
	Renault, 8201 173 592		Renault, 8201 172 661	
Система зажигания	–		электронная, бесконтактная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	–		EYQUEM RFC58LZ2E	
Свечи (маркировка)	–		VALEO 7700873701	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель и один нейтрализатор		два глушителя и нейтрализатор	
Нейтрализаторы (маркировка)	Renault, 8201 076 500	Renault, C506, C518, C520	Renault, 8201 145 355	
Фильтр твердых частиц	-	совмещен с нейтрали-затором	-	
Глушители (маркировка)				
- 1 ступень	Renault, 537		Renault, 534, 535	
- 2 ступень	–		Renault, 538	

SERTAUTO.RU

Приложение 1 Серия BY № 0000157

для модификаций:	**0SRAW4, 0SRCL4, JSRAW4, JSRBW4**	**0SREB4, 0SRAV4, JSREB4, JSRFB4**
Трансмиссия	механическая	
Сцепление (марка, тип)	однодисковое, сухое	
Коробка передач (марка, тип)	с ручным управлением	
- число передач	вперед – 5, назад – 1	
- передаточные числа:		
I -	3,727	3,727
II -	1,956	2,047
III -	1,233	1,321
IV -	0,903	0,971
V -	0,659	0,738
З.Х. -	3,545	3,545
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая	
- передаточное число	3,733	4,928

Подвеска	
- передняя (описание)	независимая, пружинная, “Pseudo McPherson”, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него
- задняя (описание)	полузависимая, пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него
Рулевое управление (описание)	с гидравлическим усилителем
- рулевой механизм (тип)	“шестерня - рейка”
Тормозные системы	
- рабочая (описание)	двухконтурный гидравлический привод с диагональным разделением контуров, с усилителем, с АБС; тормозные механизмы передних колес - дисковые, задних – барабанные
- запасная (описание)	каждый из контуров рабочей тормозной системы
- стояночная (описание)	механический тросовый привод к тормозным механизмам задних колес

Шины:		
- обозначение размера	185/70 R 14	185/65 R 15
- индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	88	88, 92
- обозначение категории скорости	T	T
Оборудование транспортного средства	противоугонное устройство (иммобилайзер), система помощи при парковке, система климат-контроля или кондиционер (хладагент R134a/ R1234/ R1234y/ R1234yf/R404a)	

Руководитель органа по сертификации _____ **С.Н. Поддубко**

подпись инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU

ТС BY E-FR.049.00007

Серия BY № 0000157

Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	**Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие**	**Номер документа и дата выпуска**
1	**2**	**3**
Выступающие части конструкции, пункт 11 ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Закрытое акционерное общество «РЕНО РОССИЯ», Российская Федерация	ТС BY/112 11.01.ТР018 049 00079 с 05.03.2015 по 04.03.2019
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 ТР ТС 018/2011	—"—	— "—
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, пункт 13 ТР ТС 018/2011	—"—	— "—
Интерфейс, пункт 15 ТР ТС 018/2011	—"—	—"—
Световозвращатели, Правила ООН № 3-02	Сообщение, Direction régionale de l ´Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 05 от 15.07.2014
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ООН № 4-00	—"—	— "—
Указатели поворота, Правила ООН № 6-01	—"—	— "—
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ООН № 7-02	—"—	— "—
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ООН № 10-04	—"—	E2 10R-04 11141 Ext. 11 от 24.10.2014
Замки и петли дверей, Правила ООН № 11-02	Сообщение, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Испания	E9 11R-02-7029 Ext. 12 от 27.07.2012

SERTAUTO.RU

Приложение 2 Серия BY № 0000157

1	2	3
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ООН № 12-03	Сообщение, Direction régionale de l´Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 12R-03 11248 Ext. 02 от 13.05.2013
Эффективность тормозных систем, Правила ООН №13Н-00	—"—	E2 13HR-00 11154 Ext. 01 от 25.10.2012 E2 13HRESC-00 11154 Ext. 02 от 29.05.2013
Места крепления ремней безопасности, Правила ООН № 14-07		E2 14R-07 11238 Ext. 03 от 18.12.2014
Оснащению транспортных средств удерживающими системами, Правила ООН № 16-06	—"—	E2 16R-06 11258 Ext. 01 от 22.12.2011
Прочность сидений и их креплений, Правила ООН № 17-08	—"—	E2 17RA-08 11256 Ext. 03 от 18.12.2014
Передние противотуманные фары, Правила ООН № 19-03	—"—	E2 48R-04 11101 Ext. 05 от 15.07.2014
Фонари заднего хода, Правила ООН № 23-00	—"—	E2 48R-04 11101 Ext. 05 от 15.07.2014
Выбросы, Правила ООН № 24-03	—"—	E2 24R-03 12149 Ext. 00 от 16.01.2013 (для мод. 0SRAW4, JSRAW4, JSRBW4) E2 24R-03 11163 Ext. 07 от 11.12.2014 (для мод.0SRCL4)
Подголовники сидений, Правила ООН № 25-04	—"—	E2 17RA-08 11256 Ext. 03 от 18.12.2014 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ООН № 26-03	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 26R-03 12003 04 от 03.11.2014 Ext.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ООН № 28-00	Сообщение, Direction régionale de l´Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 28R-00 11134 от 26.09.2011
Оснащение шинами, Правила ООН № 30-02*	Сообщение, Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands, Нидерланды	E4 30R-02 52649 Ext. 01 от 18.05.2011 E4 30R-02 47453 Ext. 00 от 06.05.2009 E4 30R-02 73385 Ext. 00 от 30.01.2014
Пожарная безопасность, Правила ООН № 34-02	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 34RI-02 11004 Ext. 01 от 28.12.2011
Расположение педалей управления, Правила ООН № 35-00	—"—	E19 35R-00 11002 Ext. 00 от 10.10.2011

SERTAUTO.RU

Приложение 2 Серия BY № 0000157

1	2	3
Задние противотуманные огни, Правила ООН № 38-00	Сообщение, Direction régionale de l´Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 05 от 15.07.2014
Механизмы измерения скорости, Правила ООН № 39-00	—"—	E2 39R-00 11160 Ext. 03 от 11.07.2013
Оснащение безопасными стеклами, Правила ООН № 43-00	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 43R-00 11001 Ext. 07 от 20.11.2013
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ООН № 46-02	—"—	E19 46R-02 11001 Ext. 06 от 19.06.2014
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ООН № 48-04	Сообщение, Direction régionale de l´Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 05 от 15.07.2014
Внешний шум, Правила ООН № 51-02	—"—	E2 51R-02 12207 Ext. 00 от 23.10.2012 (для мод. JSRAW4, 0SRAW4, JSRBW4) E2 51R-02 11178 Ext. 03 от 17.10.2013 (для мод. 0SRCL4) E2 51R-02 11170 Ext. 03 от 16.05.2012 (для мод. JSREB4, JSRFB4, 0SREB4, 0SRAV4)
Оснащение сцепными устройствами, Правила ООН № 55-01	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 55R-01 11005 Ext. 00 от 16.12.2011
Рулевое управление, Правила ООН № 79-01	—"—	E19 79R-01 0002 Ext. 05 от 15.03.2013
Выбросы, Правила ООН №83-05B (Экологический класс 4)	Сообщения, Direction régionale de l´Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 83RII-05 12174 Ext. 01 от 09.07.2014 (для мод. 0SRAW4) E2 83RII-05 12171 Ext. 01 от 18.07.2014 (для мод. JSRAW4, JSRBW4) E2 83RII-05 12002 Ext. 01 от 11.05.2012 (для мод. 0SREB4) E2 83RII-05 11217 Ext. 01 от 15.05.2012 (для мод. JSREB4, JSRFB4)
Выбросы, Правила ООН № 83-06 (Экологический класс 5)	—"—	E2 83R-06 14278-J Ext. 00 от 18.12.2014 (для мод. 0SRCL4) E2 83R-06 15069-J Ext. 00 от 19.02.2015 (для мод. 0SRAV4)

SERTAUTO.RU

Приложение 2 Серия BY № 0000157

1	2	3
Дневные ходовые огни, Правила ООН № 87-00	Сообщение, Direction régionale de l´Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 05 от 15.07.2014
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении, Правила ООН № 94-02	—"—	E2 94R-02 11246 Ext. 02 от 24.10.2013
Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении, Правила ООН № 95-02	—"—	E2 95R-02 11249 Ext. 02 от 22.10.2013
Фары ближнего и дальнего света, Правила ООН № 112-00	—"—	E2 48R-04 11101 Ext. 05 от 15.07.2014
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ООН № 116-00	—"—	E2 116R-00 11155 Ext. 04 от 18.08.2014
Уровень шума от качения шин, Правила ООН № 117-02*	Сообщение, Centrum voor voertuigtechniek en informatie, The Netherlands Нидерланды	E4-117R-02 3299 S2WR2 Ext.03 от 26.08.2013 E4-117R-02 2697 S2WR2 Ext 07 от 21.01.2014 E4-117R-02 3295 S2WR2 Ext 02 от 13.01.2013
Сцепление шин на мокром покрытии, Правила ООН № 117-02*	—"—	—"—
Системы отопления, Правила ООН №122-00	Сообщение, Direction régionale de l´Industrie, de la Recherche et de l’environnement de la Région d´Ile de France, Франция	E2 122R-00 03016 Ext. 07 от 04.06.2012
Передняя обзорность, Правила ООН № 125-00	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 125R-00 11001 Ext. 01 от 27.06.2014
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации продукции и услуг «АКАДЕМ-СЕРТ» Государственного научного учреждения «Объединенный институт машиностроения Национальной академии наук Беларуси», № BY/112 049.01, Республика Беларусь Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации «Центр содействия сертификации автомототехники», РОСС RU.0001.11МТ25, Российская Федерация	BY/112 03.11.049 04672 с 16.10.2013 по 15.10.2018 C-RU.MT25.B.10891 с 18.12.2013 по 18.12.2017

SERTAUTO.RU

Приложение 2 Серия BY № 0000157

1	2	3
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации продукции и услуг «АКАДЕМ-СЕРТ» Государственного научного учреждения «Объединенный институт машиностроения Национальной академии наук Беларуси», № BY/112 049.01, Республика Беларусь Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации «Центр содействия сертификации автомототехники», РОСС RU.0001.11МТ25, Российская Федерация	BY/112 03.11.049 04672 с 16.10.2013 по 15.10.2018 C-RU.MT25.B.10892 с 18.12.2013 по 18.12.2017
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации «Центр содействия сертификации автомототехники», РОСС RU.0001.11МТ25, Российская Федерация	C-RU.MT25.B.10893 с 18.12.2013 по 18.12.2017
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	—"—	C-RU.MT25.B.10895 с 18.12.2013 по 18.12.2017
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	—"—	C-RU.MT25.B.11771 с 25.03.2014 по 25.03.2018 C-RU.MT25.B.11773 с 25.03.2014 по 25.03.2018 C-RU.MT25.B.11775 с 25.03.2014 по 25.03.2018 C-RU.MT25.B.11763 с 21.03.2014 по 21.03.2018
Стеклоочистители стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия Орган по сертификации автомототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации «Центр содействия сертификации автомототехники», РОСС RU.0001.11МТ25, Российская Федерация	C-RU.MT25.B.11772 с 25.03.2014 по 25.03.2018 C-RU.MT25.B.11770 с 25.03.2014 по 25.03.2018 C-RU.MT25.B.11774 с 25.03.2014 по 25.03.2018 C-RU.MT25.B.11776 с 25.03.2014 по 25.03.2018

SERTAETO.RU

Приложение 2 Серия BY № 0000157

1	2	3
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Закрытое акционерное общество «РЕНО РОССИЯ», Российская Федерация	ТС BY/112 11.01. ТР018 049 00079 с 05.03.2015 по 04.03.2019

* допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ООН № 30, а также по Правилам ООН № 117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.

Руководитель органа по сертификации _____ **С.Н. Поддубко**

подпись инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU

ТС BY E-FR.049.00007

Серия BY № 0000157

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств – членов Таможенного союза:
   На табличке изготовителя или рядом с табличкой изготовителя.
   Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.
2. Место расположения таблички изготовителя:
   На центральной стойке в проеме правой передней двери, в нижней части.
3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя

3.2. На кузове в проеме правой передней двери

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	**F**	**1**	**?**	**S**	**R**	**?**	**?**	**4**	**?**	**?**	**?**	**?**	**?**	**?**	**?**	**?**

поз. 1-3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
VF1 – RENAULT s.a.s., Франция.

поз. 4: Обозначение типа кузова:
0 – универсал DOKKER,
J - универсал LODGY.

поз. 5-6: Обозначение семейства:
SR – RENAULT DOKKER /LODGY.

поз. 7: Обозначение варианта комплектации**:**
A, B, C, E, F.

поз. 8: Обозначение типа двигателя:
W, L – K9K, дизельный;
B, V – K7M, бензиновый.

поз. 9: Обозначение типа трансмиссии:
4 – механическая, пятиступенчатая, с ручным управлением.

поз. 10 - 17: Производственный номер транспортного средства

Руководитель органа по сертификации _____ **С.Н. Поддубко**

подпись инициалы, фамилия

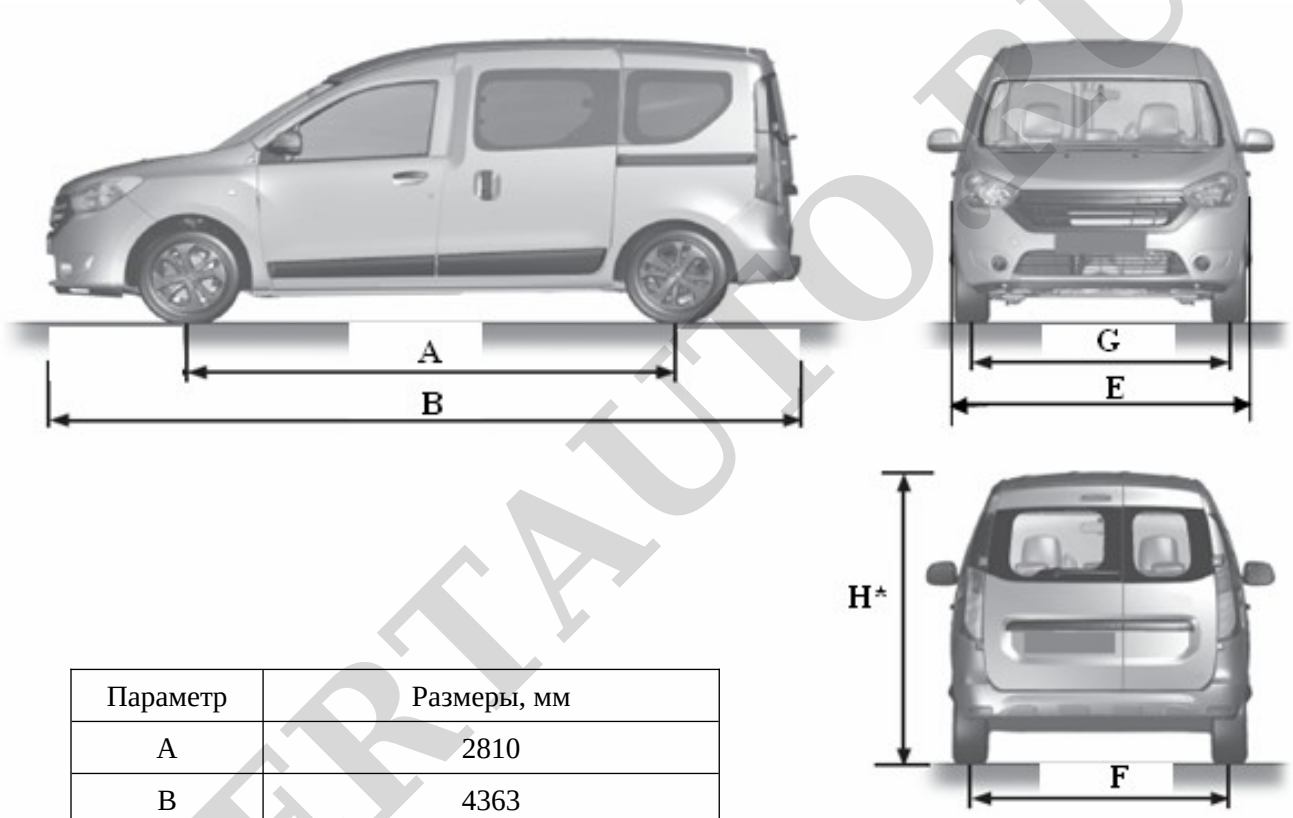
SERTAUTO.RU

ТС BY E-FR.049.00007

Серия BY № 0000157

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

RENAULT SR (DOKKER)

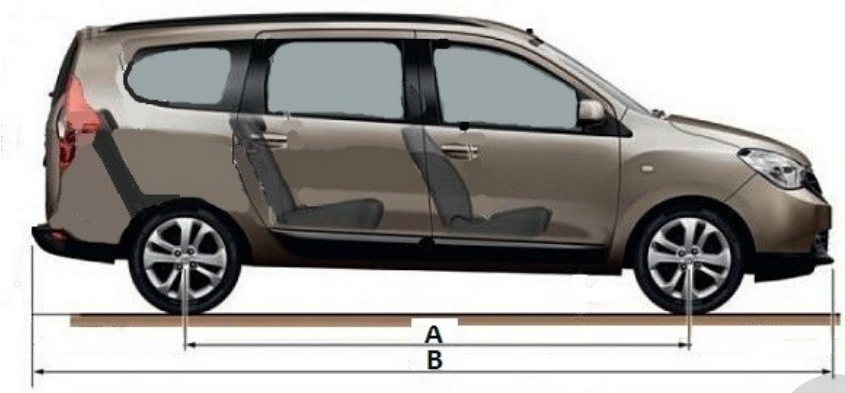


Параметр	Размеры, мм
A	2810
B	4363
E	1751
F	1478
G	1492
H	1804…1846

SERTAUTO.RU

Приложение 4 Серия BY № 0000157

RENAULT SR (LODGY)



Параметр	Размеры, мм
A	2810
B	4498
E	1751
F	1478
G	1492
H	1661…1714

SERTAUTO.RU